Bruksanvisning



Etikettrykker

EOS

Made in Germany

Bruksanvisning for følgende produkter

Familie	Type
EOS	EOS1/200
	EOS1/300
	EOS4/200
	EOS4/300

Utgave: 02/2016 - **Art.-nr.** 9009150

Opphavsrett

Denne dokumentasjonen, samt oversettelser av denne eies av cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Reproduksjon, behandling, mangfoldiggjøring eller distribusjon av hele eller deler av denne til andre formål enn til oppfølging av opprinnelig formålsmessig bruk krever en skriftlig forhåndstillatelse fra cab.

Varemerker

Windows er et registrert varemerke fra Microsoft Corporation.

Redaksjon

Ved spørsmål eller annet, vennligst henvend deg til cab Produkttechnik GmbH & Co KG, adresse Tyskland.

Aktualitet

På grunn av kontinuerlig videreutvikling av apparatene, kan det opptre avvik mellom dokumentasjonen og apparatet.

Den aktuelle utgaven kan du finne på www.cab.de.

Forretningsvilkår

Leveringer og tjenester skjer ifølge de generelle salgsvilkårene til cab.

Tyskland
cab Produkttechnik
GmbH & Co KG

Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe

Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249

www.cab.de
info@cab.de

Frankrike
cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501

www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

USA
cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293

www.cab.de/us
info.us@cab.de

Asia 亚洲
cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966

www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Kina 中国
cab (Shanghai)Trading Co., Ltd.
铠博(上海)贸易有限公司
Phone +86 21 6236-3161

www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Videre representanter på forespørsel

Innholdsfortegnelse

1 Innledning 5
1.1 Produktbeskrivelse 5
1.2 Anvisninger 5
1.3 Formålsmessig bruk 6
1.4 Sikkerhetshenvisninger 6
1.5 Miljø 7

2 Installasjon 8
2.1 Oversikt over apparatet 8
2.2 Pakke ut og montere apparatet 10
2.3 Monter kutteknivene 11
2.4 Koble til apparatet 12
2.4.1 Kople til strømnett 12
2.4.2 Tilkople til datamaskin eller datanettverk 12
2.5 Slå på apparatet 13

3 Berøringsskjerm 14
3.1 Oppbygging av berøringsskjermen 14
3.2 Betjening av berøringsskjermen 14
3.3 Knapper på startskjermbildet 15
3.4 Trykkertilstander 16

4 Legg inn material 17
4.1 Legg inn rullematerial 17
4.2 Stille inn etikettsensoren 18
4.3 Legge inn transferfolie 19
4.4 Still inn transferfolieløpet 20

5 Ekstern avvikler 21

6 Trykkdrift 22
6.1 Skriving i avrivningsmodus 22
6.2 Skrive i kuttemodus 22
6.3 Synkronisering av papirløp 22

7 Vedlikehold 23
7.1 Rengjøringsanvisninger 23
7.2 Rengjør trykkhode 23
7.3 Skift ut printhodet 24
7.4 Rengjør eller skift ut trykkvalsen. 25
7.5 Rengjør kuttekniv og skift blader 26

8 Feilløsning 28
8.1 Feiltyper 28
8.2 Problemløsning 28
8.3 Feilmeldinger og feilløsning 30

9 Tillatelser 33
9.1 Henvisning til EU-samsvarserklæring 33
9.2 FCC 34
9.3 GPL Code Statement 34

10 Stikkordfortegnelse 35

1 Innledning

1.1 Produktbeskrivelse

Apparatet er en termotransfer-skriver for industribruk til trykking av etiketter og evigmaterialer.

1.2 Anvisninger

Viktig informasjon og anvisninger er i denne dokumentasjonen kjennetegnet på følgende måte:



Fare!

Gjør oppmerksom på en høyst stor, umiddelbar fare for helse eller liv.



Advarsel!

Viser til en farlig situasjon som kan føre til personskader eller skader på gjenstander.



Forsiktig!

Gjør oppmerksom på mulige skader på gjenstander eller et kvalitetstap.



Merknad!

Råd for lettelse av arbeidsforløpet eller henvisning til viktige arbeidstrinn.



Miljø!

Tips for miljøvern.

▶ Handlingsanvisning

▷ Henvisning til kapittel, posisjon, bildenummer eller dokument.

∗ Alternativ (tilbehør, periferiske innretninger, spesialutrustning)

`Kl` Fremstilling på displayet.

1.3 Formålsmessig bruk

- Apparatet er konstruert etter dagens tekniske standard og gjeldende sikkerhetstekniske regler. Likevel kan det ved bruk være fare for kropp og liv for operatøren eller tredjeperson, eller det kan oppstå forringelse av apparatet og andre eiendeler.
- Apparatet skal kun benyttes i lytefri tilstand, samt formålsmessig, sikkerhets- og farebevisst under overholdelse av bruksanvisningen.
- Apparatet skal kun brukes til å trykke på egnet materiale. Annen bruk eller bruk som går utover dette er å betrakte som ikke formålsmessig. For skader som oppstår som følge av misbruk tar produsenten/leverandøren ikke ansvar; risikoen bæres alene av brukeren.
- Til formålsmessig bruk hører også overhold av bruksanvisningen, inklusiv vedlikeholdsanbefalinger/-forskrifter som er gitt fra produsenten.

Merknad!

All dokumentasjon medfølger leveringen på DVD og kan dessuten hentes frem på Internett.

1.4 Sikkerhetshenvisninger

- Apparatet er konstruert for strømnett med vekselspenninger mellom 100 og 240 V. Den skal kun tilkoples kun til stikkontakter med jording.
- Apparatet skal kun kobles sammen med apparater med ekstra lav spenning.
- Apparatet skal kun brukes i tørre omgivelser og ikke utsettes for fuktighet (vannsprut, tåke osv.).
- Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlig atmosfære.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av høyspenningledninger.
- Hvis apparatet brukes med åpent deksel, se til at personers klær, hår, smykker eller lignende ikke kommer i berøring med de åpne, roterende delene.
- Apparatet eller deler av dette kan bli varme under trykkingen. Ikke berør under drift og kjøl ned før materialskifte eller demontering.
- Klemfare ved lukking av dekselet. Ta kun tak i dekselet utenfra ved lukking, og ikke grip inn i svingområdet for dekselet.
- Utfør kun handlingene som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Videre arbeider skal kun utføres av opplært personale eller serviceteknikere.
- Uformålsmessige inngrep i elektroniske komponenter og deres programvare kan føre til feil.
- Også annet uformålsmessige arbeid eller endringer på apparatet kan sette driftssikkerheten i fare.

- La alltid servicearbeid gjennomføres ved et kvalifisert verksted som har nødvendige fagkunnskaper og verktøy til å gjennomføre det nødvendige arbeidet.
- Det er satt på ulike advarselklistremerker på apparatet, disse gjør oppmerksom på farer.
  Ikke fjern noen advarselklistremerker, da farer ellers kan være ukjente.
- Det maksimale utslippsstøynivået LpA ligger under 70 dB(A).



Fare!

Livsfare på grunn av nettspenning.

▶ **Ikke åpne apparatets hus.**



Advarsel!

Dette er et produktet i klasse A. Hvis dette produktet benyttes til privat bruk, kan produktet forårsake radioforstyrrelse. Hvis dette skjer, må brukeren ta de nødvendige forholdsregler.

1.5 Miljø



Gamle apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer som skal tilføres gjenbruk.

▶ Bortskaff separat fra restavfall via egnede innsamlingssteder.

Gjennom modulære bygningsmetoder på trykkeren er det mulig å demontere den til komponentene uten problemer.

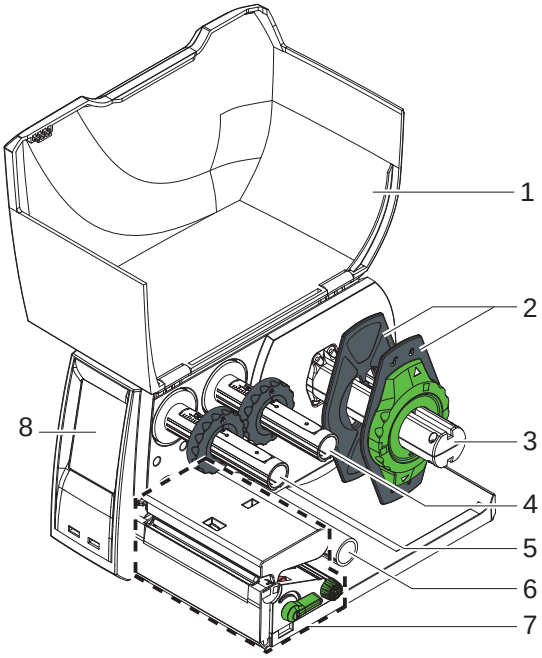
▶ Resirkuler delene.



Elektronikkplatene til apparatet er utstyrt med et lithiumbatteri.

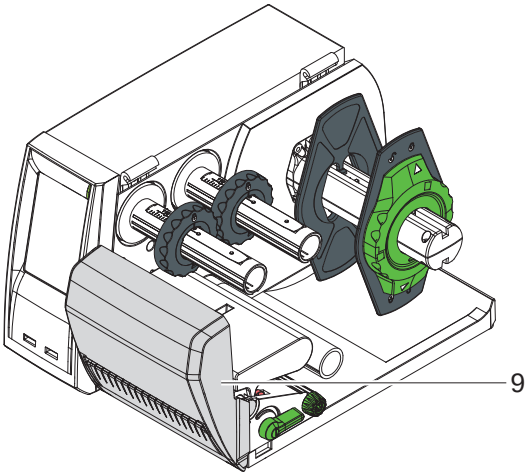
▶ Bortskaff i tilgjengelige samlebeholdere for utbrukte batterier eller gjennom offentlige avfallsmyndigheter.

2.1 Oversikt over apparatet



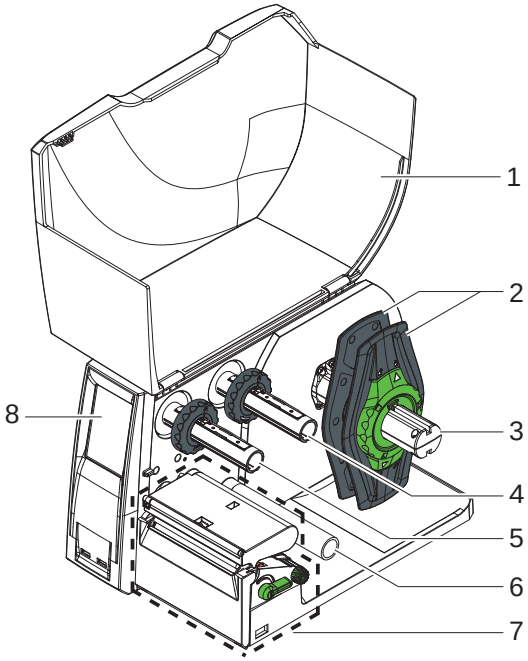
1 Deksel
2 Kantstiller
3 Rullholder
4 Transferfolieavvikler
5 Transferfolieoppvikler
6 Styringsrull
7 Trykkmekanikk
8 Berøringsskjerm

Figur 1 EOS1 med avrivningskant



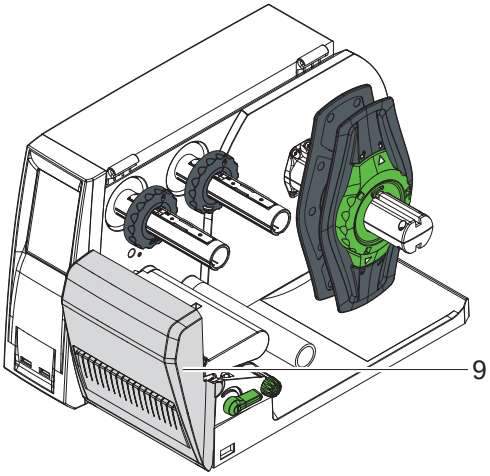
9 Kuttekniv

Figur 2 EOS1 med kuttekniv



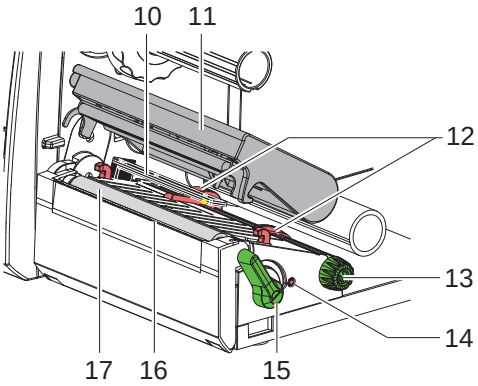
1 Deksel
2 Kantstiller
3 Rullholder
4 Transferfolieavvikler
5 Transferfolieoppvikler
6 Styringsrull
7 Trykkmekanikk
8 Berøringsskjerm

Figur 3 EOS4 med avrivningskant



9 Kuttekniv

Figur 4 EOS4 med kuttekniv



Figur 5 Trykkmekanikk

10 Etikett sensor
11 Hodeholder med trykkehode
12 Kantstiller
13 Dreieknott for å stille inn kantstilleren
14 Dreieknott for å stille inn etikettsensoren
15 Spake for skriverhodesperring
16 Avrivningskant
17 Trykkvals

2.2 Pakke ut og montere apparatet

▶ Løft trykkeren ut av kartongen og still på jevnt underlag.
▶ Kontroller trykkeren for transportskader.
▶ Kontroller leveringen for fullstendighet.

Leveringsomfang:

- Etikettrykker
- Nettledning, type E+F
- Fargebåndkjerne
- Bruksanvisning
- DVD med etikettprogramvare, Windows-driver og dokumentasjon
- USB-kabel
- avhengig av skrivertype avrivningskant (montert) eller kuttekniv

▶ monter kuttekniv avhengig av skrivertypen ▷ 2.3 på side 11

Merknad!

Oppbevar originalemballasjen for senere transport.

Merknad!

For transport av skriveren må overføringsfolien og etikettmaterialet fjernes.

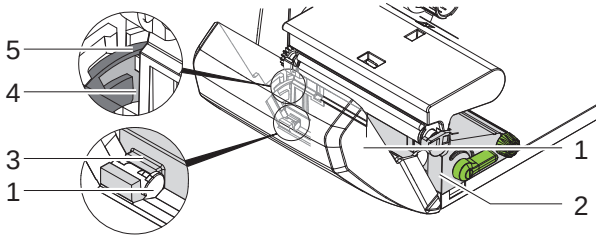
Forsiktig!

Skade på apparatet og trykkematerialer ved fuktighet og våte omgivelser.

▶ **Etikettrykkeren skal kun stilles opp på tørre steder beskyttet fra vannsprut.**

2.3 Monter kuttekniv

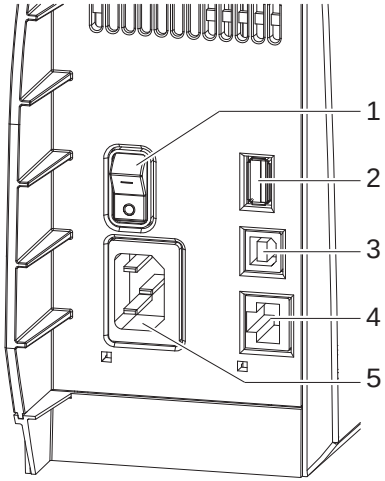
Kuttekniven som medfølger leveringen må monteres ved idriftssettingen av skriveren.



Figur 6 Monter kuttekniv

1. Stikk kroken (5) på kniven med mutteren (4) først i føringen på bæreren (2).
2. Trykk kniven (1) nedover i holderne (3).
3. Klem opp kniven (1), slik at den hektes inn på begge sider av bæreren (2).

2.4 Koble til apparatet



1 Kretsbryter
2 USB-master-grensesnitt for tastatur, skanner, minnepinne eller servicenøkkel, I_{max} = 500 mA
3 USB Full Speed Slave-grensesnitt
4 Ethernet 10/100 Base T
5 Nettilkoplingshylse

Figur 7 Tilkoblinger

2.4.1 Kople til strømnett

Skriveren er utstyrt en adapter for et bredt område med en nettspenning fra 100 V til 240 V.

1. Sikre at apparatet blir koblet ut.
2. Sett inn strømstøpsel i strømuttaket (5).
3. Sett inn støpselet til strømledningen i en jordet stikkontakt.

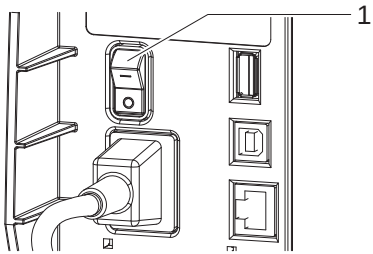
2.4.2 Tilkople til datamaskin eller datanettverk

Forsiktig!
Gjennom utilstrekkelig eller feil skjerming kan det oppstå feil ved drift.
Se til at alle forbindelseskabler som er tilkoplet etikettskriveren er skjermet.

▶ Forbind etikettrykkeren med datamaskin eller nettverk med egnet kabel.

Opplysninger om konfigurasjon av de enkelte grensesnittene
▷ Konfigurasjonsanvisning.

2.5 Slå på apparatet



Figur 8 Kretsbryter

Når alle tilkoplinger er opprettet:

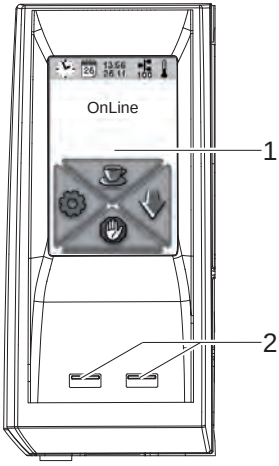
▶ Slå av og på trykkeren med strømbryteren (1).
Trykkeren gjennomgår en systemtest og viser deretter i berøringsskjermen systemtilstanden `OnLine`.

Når det oppstår en feil i løpet av systemstart, vises symbolet , `Kritisk feil` og type feil.

3.1 Oppbygging av berøringsskjermen

Merknad!

Det er fordelsaktig å foreta tilpasninger på ulike trykkoppdrag så langt dette er mulig i programvaren.



Figur 9 Berøringsskjerm

Det berøringsskjerm (1) informerer om aktuell tilstand på trykkeren og trykkeoppdraget, melder feil og viser trykkerinnstillingene i menyen.

Ved å velge knapper på berøringsskjermen (1) kan det foretas innstillinger.

Under berøringsskjermen (1) finnes to USB-hovedgrensesnitt (2 / I_{max} = 100 mA).

3.2 Betjening av berøringsskjermen

Berøringsskjermen betjenes gjennom direkte trykk med fingeren:

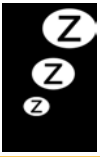
- For å åpne en meny eller velge et menypunkt trykker du kort på det tilhørende symbolet.
- For å rulle i listen trekker du fingeren oppover eller nedover på displayet.

3.3 Knapper på startskjermbildet

Knapp	Tilstand	Funksjon
	**OnLine**	Til offline meny
	**OnLine**	Fremmating av etikett
	**OnLine**	Etter slutten av et trykkeoppdrag, gjenta trykk på siste etikett
	**Skriver etikett**	Avbryt trykkeoppdrag, trykker går til tilstanden "Pause"
	Pause	Fortsette trykkeoppdrag, trykker går til tilstanden "Trykker etikett"
	**OnLine**	Slett trykkebuffer, deretter er det ikke mulig med en trykkgjentakelse av siste etiketten
	Skriver etikett	avbryt aktuelt trykkeoppdrag og slett alle trykkeoppdrag
	Pause	

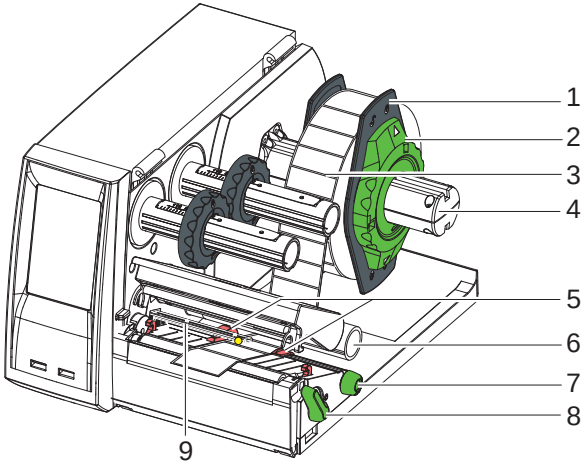
Tabell 1 Knapper på startskjermbildet

3.4 Trykkertilstander

Tilstand	Display	Beskrivelse
OnLine		Trykkeren befinner seg i driftsklar tilstand og kan motta data.
Skriver etikett	`Skriver etikett` og antallet trykte etiketter innenfor trykkeoppdraget	Trykkeren jobber med et trykkeoppdrag. Dataoverføring for nytt trykke-oppdrag er mulig. Det nye trykkeoppdraget starter etter det forrige er avsluttet.
Pause	`Pause` og symbolet 	Trykkeoppdraget ble avbrutt av operatøren.
Feil som kan rettes opp	 og type feil og antall etiketter som fortsatt skal trykkes, displayet lyser rødt	Det har oppstått en feil som operatøren kan rette, uten å avbryte trykkeoppdraget. Etter retting av feilen kan trykke-oppdraget fortsettes.
Feil som ikke kan rettes opp	 og type feil og antall etiketter som fortsatt skal trykkes, displayet lyser rødt	Det har oppstått en feil som operatøren ikke kan rette, uten å avbryte trykkeoppdraget.
Kritisk feil	 `Kritisk feil` og type feil, displayet lyser rødt	Det oppsto en feil ved systemstart. ▶ Slå av og på trykkeren med strømbryteren eller Hvis feilen oppstår igjen, ta kontakt med service.
Energispare-modus		Hvis trykkeren ikke brukes over lengre rid, går den automatisk over i energisparingsmodus. ▶ Berør berøringsskjermen for å avslutte.

Tabell 2 Trykkertilstander

4.1 Legg inn rullemateriale



Figur 10 Legg inn rullemateriale

1. Drei innstillingsringen (2) med pilen på symbolet og trekk kantstilleren (1) fra rullholderen (4).
2. Skyv materialrullen (3) på rullholderen (4) slik at den siden som av materialet som skal trykkes vender opp ved avviklingen.
3. Sett på kantstilleren (1) igjen og skyv til anslag mot materialrullen.
4. Drei innstillingsringen (2) med pilen på symbolet og klem kantstilleren (1) på rullholderen (4.
5. Drei spaken (8) i motsatt retning av klokkeretning for å åpne trykkehodet.
6. Hvis skriveren er utstyrt med en kuttekniv, klem ned kniven.
7. Posisjoner kantstilleren (5) ved å dreie å dreieknotten (7) slik at avstanden er noen millimeter mer enn materialbredden.
8. Før materialet under styrerullen (6) gjennom skriverenheten.

Forsiktig!

▶ **Før materialet under etikettsensoren (9) på langs.**

9. Kjør kantstilleren (5) tett mot materialkantene, uten å klemme inn materialet.
10. Stille inn etikettsensoren (▷ 2.4 på side 12).
11. Hvis det er montert en kuttekniv, før materialet gjennom kniven og klem kniven mot trykkemekanikken.
12. Trykk hodeholderen ned og drei spake (8) i klokkeretning for å låse trykkehodet.

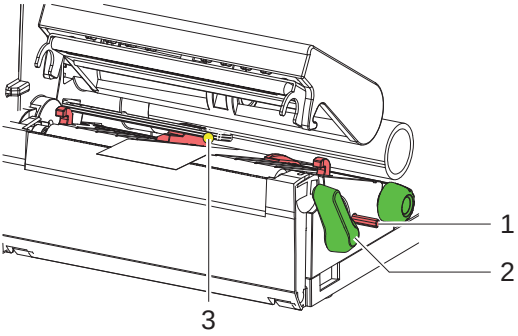
4.2 Stille inn etikettsensoren

Merknad!

Ved levering befinner etikettsensoren seg i midten av papirløpet. En sensorinnstilling skal kun foretas hvis:

- **Det brukes materiale med refleksmerker eller hullinger utenfor midten,**
- **flerbanet materiale med rett baneantall,**
- **materiale med uregelmessig**

formede etiketter.

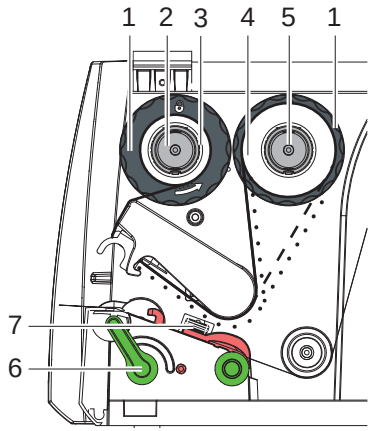


Figur 11 Stille inn etikettsensoren

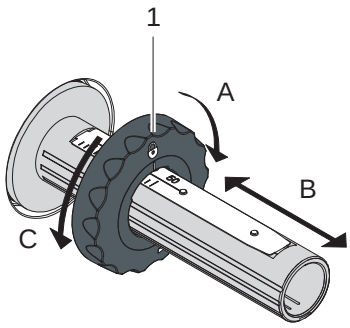
Sensorposisjonen (3) er markert med en gul LED.

1. Trykk med en spiss gjenstand på dreieknotten (1), slik at denne spretter frem fra hullet til bæreren.
2. Posisjoner etikettsensoren gjennom å dreie på dreieknotten (1) slik at sensoren (3) kan registrere forkanten på etiketten, refleksmerket eller hullingen.
3. Trykk dreieknotten (1) med en spiss gjenstand inn hullet til bæreren igjen.

4.3 Legge inn transferfolie



Figur 12 Transferfolieløp



Figur 13 Innstilling av kantstilleren

Merknad!

Ikke legg inn transferfolie ved direkte termotrykk, eller evt. fjern transferfolie som allerede er lagt inn.

1. Rengjør trykkhodet før innlegging av transferfolie (▷ 7.2 på side 23).
2. Drei spaken (6) i motsatt retning av klokkeretning for å åpne trykkehodet.
3. Still inn kantstilleren (1) på avvikleren (5) ifølge foliebredden (bilde 13):
   - Hold fast vikleren og løsne kantstilleren (1) ved å dreie i retning A.
   - Skyv kantstilleren (1) i retning B og still inn ved hjelp av skalaen på foliebredden.
   - Hold fast vikleren og fest kantstilleren (1) ved å dreie i retning C.
4. Skyv folierullen (4) til kantstilleren (1) på avvikleren (5), slik at fargebelegget på folien vender bort fra trykkehodet etter innlegging.

Merknad!

Til oppvikling av folien er det nødvendig med en foliekjerne (3) som er minst like bred som forrådsrullen.

▶ **Benytt foliekjernen til oppvikling ved utskiftning av transferfolien.**

5. Tilpass posisjonen på kantstilleren på oppvikleren til bredden på foliekjernen (3) og skyv foliekjernen på oppvikleren (2).
6. Før transferfolie gjennom skrivermekanikken som på figur 12.

Forsiktig!

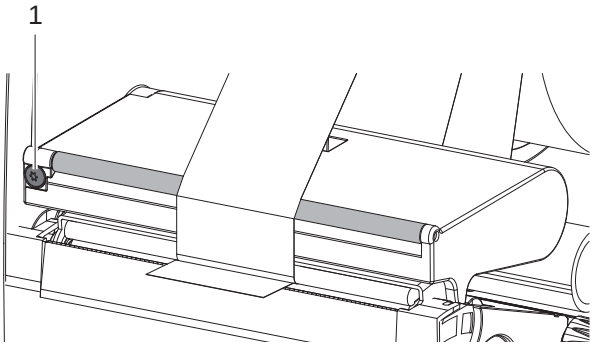
▶ **Før transferfolien over etikettsensoren (7).**

7. Fest foliestarten midt på foliekjernen (3) med teip. Sørg for at rotasjonsretning på folieoppvikleren går i motsatt retning av klokkeretning.

8. Drei oppvikler (2) i motsatt retning av klokkeretning for å glatte ut folieløpet.
9. Trykk hodeholderen ned og drei spaken (6) i klokkeretning for å låse trykkehodet.

4.4 Still inn transferfolieløpet

Foldedannelse i transferfolieløpet kan føre til trykkbildefeil. For å unngå folde-dannelse kan transferfoliestyringen justeres.



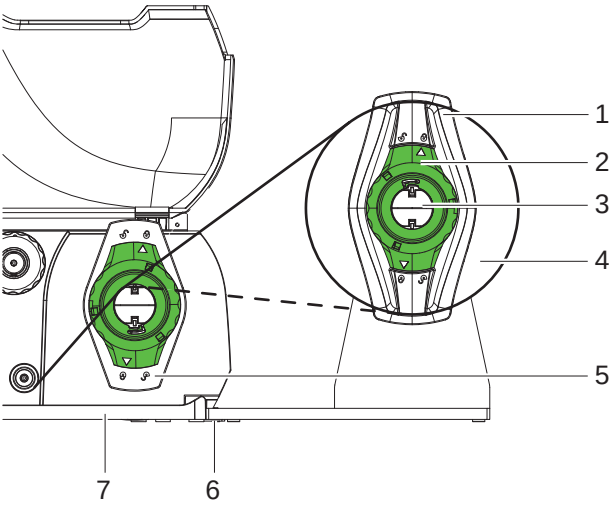
Figur 14 Still inn transferfolieløpet

Merknad!

Justeringen lar seg best utføre i løpet av trykkdrift.

▶ Drei med skruen (1) med Torx-skrutrekker TX10 og overvåk foliens atferd.

- Ved å dreie med klokken strammes folien utvendig.
- Ved å dreie mot klokken strammes folien innvendig.



Figur 15 Legge inn materiale i den eksterne avvikleren

Montere ekstern avvikler

1. Posisjoner avvikleren bak etikettskriveren.
2. Løft skriveren litt og stillbunnen (7) på begge hakene (6) til avvikleren.

Legg inn material

1. Drei innstillingsringen (2) med pilen på symbolet og trekk kantstilleren (1) fra rullholderen (3).
2. Skyv materialrull (4) på rullholderen (3) slik at den siden som av materialet som skal trykkes vender opp.
3. Sett på kantstilleren (1) igjen og skyv til anslag mot materialrullen.
4. Drei innstillingsringen (2) med pilen på symbolet og klem kantstilleren (1) på rullholderen (3.
5. Tilpass kantstilleren (5) på skriveren til materialbredden.
6. Før materialet over rullholderen til skriveren og legg inn i trykkeenheten (▷ 4.1 på side 17).

Forsiktig!

Skade på trykkhodet gjennom uformålsmessig behandling!

- **Undersiden av trykkhodet skal ikke berøres med fingrene eller skarpe gjenstander.**
- **Se til at det ikke befinner seg urenheter på etikettene.**

Trykkeren er driftsklar når alle tilkoplinger er opprettet og etiketter og transferfolie er lagt inn.

6.1 Skriving i avrivningsmodus

Etter trykk skilles materialstrimmelen manuelt. Etikettrykkeren er utstyrt med en avrivningskant.

6.2 Skrive i kuttemodus

I apparatversjonen med kuttekniv kan etiketter og evighetsmateriale kuttes av automatisk etter utskrift.

Merknad!

Kuttemodus må aktiveres i programvaren.
I direkteprogrammeringen skjer dette med "C-kommando",
▷ Programmeringsanvisningen.

Forsiktig!

Funksjonsreduksjon gjennom forurensning!

- **Ikke skjær gjennom etikettene på etikettmaterialet.**

6.3 Synkronisering av papirløp

Etter innlegging av etikettmaterial er det nødvendig med en synkronisering av papirløpet i kuttemodus. Da bringes den første etiketten som oppdages av etikettsensor i trykkposisjon og alle etiketter som ligger foran transporteres ut av trykkeren.

- Velg knappen  for å starte synkroniseringen.
- Fjern kuttede tometiketter.

Merknad!
Et synkroniseringsløp er ikke nødvendig når trykkhodet ikke ble åpnet mellom ulike trykkeoppdrag, også når trykkeren var avslått.

7 Vedlikehold

7.1 Rengjøringsanvisninger



Fare!

Livsfarlig elektrisk sjokk!

- ▶ **Kople trykkeren fra strømnettet før alt vedlikeholdsarbeid.**

Det er viktig med regelmessig rengjøring av trykkhodet. Dette garanterer et varig likt, godt bildetrykk og reduserer slitasjen på trykkehodet.
Ellers begrenser vedlikeholdet seg til en månedlig rengjøring av apparatet.

Forsiktig!

Skader på trykkeren kan oppstå fra hissige rengjøringmidler!

- ▶ **Det skal ikke brukes skure- eller løsemidler til rengjøring av ytre overflater eller komponenter.**

- ▶ Støv og papirfnugg i trykkeområdet må fjernes med myk kost eller støvsuger.
- ▶ Rengjør ytre overflater med universalrengjøringsmidler.

7.2 Rengjør trykkhode

Rengjøringsintervaller:

Direkte termotrykk - etter hvert skifte av materialrull

Termotransfertrykk - etter hvert skifte av transferfolierull

Ved trykking kan det samle seg smuss på skrivehodet som forringer trykkbildet.

Forsiktig!

Skade på trykkhodet!

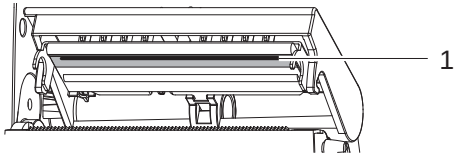
- ▶ **Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander ved rengjøring av skrivehodet!**
- ▶ **Ikke berør glassvernslaget på trykkhodet med fingrene.**



Advarsel!

Skadefare gjennom varme trykkhodedeler.

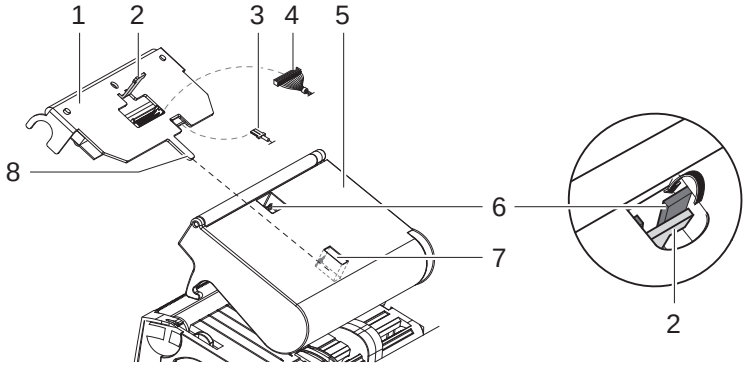
- ▶ **Sørg for at trykkhodet er nedkjølt før rengjøring.**



Figur 16 Trykkehodelinje

1. Sving ned hodeholderen.
2. Ta ut etiketter og transferfolie fra printeren.
3. Rengjør trykkehodelinjen (1) med en lofri, myk klut og alkohol.
4. La trykkhodet tørke 2 til 3 minutter.

7.3 Skift ut printhodet



Figur 17 Skriverhode

1. Sving ned hodeholderen (5).
2. Ta ut etiketter og transferfolie fra printeren.
3. Trykk nedenifra mot trykkehodet (1), skyv holdertappen (2) over trinnet (6) og trekk den gjennom slissen i hodeholderen.
4. Trekk trykkehodet ut av føringen (7).
5. Løsne stikkontaktene (3 og 4) på trykkehodet.
6. Gjenopprett stikkontaktene (3 og 4) etter utskiftning av trykkehodet.
7. Stikk tungen (8) til trykkehodet inn i føringen (7) i hodeholderen.
8. Trykk trykkehodet mot hodeholderen og før holdertappen (2) oppover til trykkehodet gjennom slissen på hodeholderen.
9. Skyv trykkehodet inn i hodeholderen inntil holdertappen (2) klikker inn over trinnet (6).

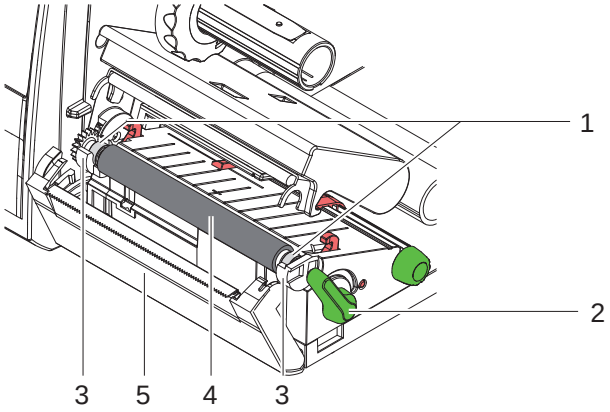
7.4 Rengjør eller skift ut trykkvalsen.

Forurensninger på trykkvalsen kan føre til dårligere trykk og fremmating av materiale.

Forsiktig!

Skade på trykkvalsen.

- ▶ **Ikke bruk noen skarpe gjenstander (kniv, skrutrekker o.l.) for å rengjøre trykkvalsen.**



Figur 18 Trykkvals

1. Drei spaken (2) i motsatt retning av klokkeretning for å åpne trykkehodet.
2. Ta ut etikettene ut av skriveren.
3. Sving bort deksel (5) med avrivningskant hhv. kuttekniv.
4. Løft trykkvalsen (4) først innover, så utover og opp og ut av holderne (3).
5. Fjern avleiringene med valserengjøringsmiddel eller når valsen viser skader, må valsen skiftes ut.
6. Trykk trykkvalsen med lagrene (1) inntil de hektes inn i holderne (3).
7. Sving inn deksel (5) med avrivningskant hhv. kuttekniv.

7.5 Rengjør kuttekniv og skift blader

Advarsel!

▶ **Koble skriveren fra strømnettet for å unngå utilsiktede knivbevegelser.**

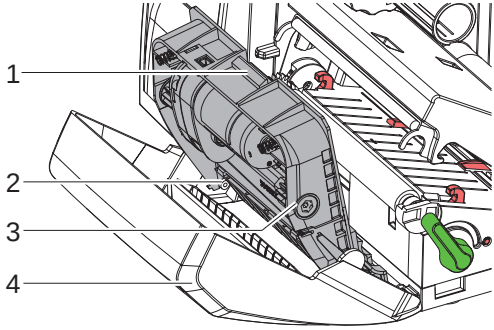
Advarsel!

Bladene på kniven er skarpe! Fare for skader!

Merknad!

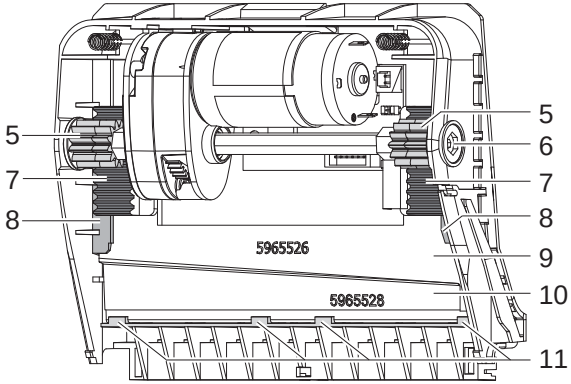
Hvis det skjæres rett gjennom etikettmaterialet med kniven, setter det seg klisterrester på bladene. I kuttemodus med returtransport kommer også klisterpartikler til trykkvalsen.

▶ **Rengjør trykkvalsen og bladene til kniven i kortere avstander.**

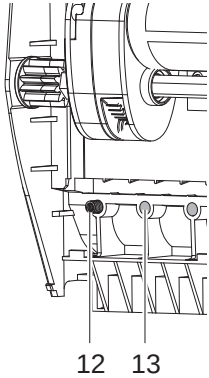


Figur 19 Demonter kniven

1. Sving ned kuttekniven.
2. Aktiver opplåsingstast (1) og ta ut knivkomponentgruppen (3) fra dekselet (4).
3. Hvis bladene kun er lett tilsmusset, rengjør knivkomponentgruppen og bladene med en myk klut og fortsett med punkt 5.



Figur 20 Ta ut bladene



Figur 21 Fjær

4. Hvis bladene er sterkt tilsmusset med klisterrester eller er stumpe, demonter bladene:
   - ▶ Drei akselen (6) med Torx-skrutrekkeren TX10 i klokkeretning inntil tannstengene (7) er utenfor inngrep.
   - ▶ Trekk den øvre klingen (9) ut av føringene (8).
   - ▶ Ta ut det nedre bladet (10).
   - ▶ Fjern avleiringene på bladene med en klut som er fuktet med etikettfjerner.
   - ▶ Hvis det er nødvendig, skal bladene skiftes ut.
   - ▶ Sett inn bladene i holderne ovenfra (11).
   - ▶ Legg eventuelt fjærene (12) inn i fjærlommen (13) igjen.
   - ▶ For å montere det øvre bladet trykk nedre blad på dekselet, legg øvre blad inn i føringen og skyv så langt opp inntil tannstengene (7) registreres av tannhjulene (5).
   - ▶ Drei akselen (6) med Torx-skrutrekkeren TX10 mot klokkeretning inntil bladet når øvre anslag.

5. Fest knivkomponentgruppen (3) inn i akslene (2) ifølge bilde 19 og sving inntil den hektes fast i dekselet (4).
6. Sving inn kniven til trykkemekanikken.

8.1 Feiltyper

Hvis det oppstår en feil, viser diagnosesystemet denne på berøringsskjermen. Skriveren går avhengig av feiltype over i en av 3 mulige feiltilstander.

Tilstand	Display	Knapp
Feil som kan rettes opp		**Continue**, **Cancel** Displayet lyser rødt
Feil som ikke kan rettes opp		**Cancel** Displayet lyser rødt
Kritisk feil		**Cancel** Displayet lyser rødt

Tabell 3 Feiltilstander

8.2 Problemløsning

Problem	Årsak	Løsning
Trykkbildet utviser utviskede steder eller tomme steder	Skriverhodet er tilsmusset	Rengjør trykkhode ▷ 7.2 på side 23
	Temperaturen er for høy	Reduser temperaturen via programvaren.
	Ugunstig kombinasjon av etiketter og transferfolie	Bruk egnede kombinasjoner.
Skriveren trykker tegnfølger i stedet for etikettformatet	Skriveren er i monitormodus	Avslutt monitormodus.
Skriveren transporterer etikettmaterialet, men ikke transferfolien.	Den brukte pappkjernen har en diameter som er for stor.	Bruk pappkjerne med mindre diameter.
Skriveren trykker kun hver 2. etikett	Formatinnstillingen i programvaren er for stor.	Endre formatinnstillingen i programvaren.
Transferfolie krøllet	Transferfoliestyringen ikke justert	Still inn transferfolieløpet ▷ 4.4 på side 20
	Transferfolie for bred	Bruk transferfolie som kun er litt bredere enn etiketten.
Hvite linjer i trykkebildet i transportretning	Skriverhodet er tilsmusset	Rengjør skriverhodet. ▷ 7.2 på side 23
	Printhode feil (frafall av varmepunkter)	Skift ut printhodet ▷ Serviceanvisning

Problem	Årsak	Løsning
Hvite linjer i trykkebildet på tvers av transportretningen	Trykkeren er i drift med innstillingen `Tilbake-kjøring > smart` i klippemodus	Still inn på `Tilbake-kjøring > alltid`. ▷ Konfigurasjons-anvisning.

Tabell 4 Problemløsning

8.3 Feilmeldinger og feilløsning

Feilmelding	Årsak	Løsning
`Buffer fullt`	Datainnmatingsbuffer fullt, og datamaskinen forsøker å sende flere data	Bruk dataoverføring med protokoll (helst RTS/CTS).
`Enhet mangler.`	Programmeringen aktiveres ikke med aktuelt periferiapparat	Tilkoble ekstrerne enheter eller korriger programmeringen.
`Ethernet feil`	f.eks. ingen DHCP-server, ingen link, ingen SMTP-server, ingen Timeserver	Kontakt nettverksadministratoren.
`Felt ikke funnet`	Feil ved alternativt lagrings-medium ved tilgang til database	Kontroller programmering og innholdet på lagringsmediet.
`Fil ikke funnet`	Kaller opp en fil fra lagrings-mediet som ikke finnes	Kontroller innholdet på lagringsmediet.
`Finner ikke Etik`	Flere etiketter mangler på etikettstrimmelen	Velg knappen **Continue** inntil neste etikett vises på strimmelen.
	Etikettformatet som er angitt i programvaren stemmer ikke overens med det faktiske formatet	Avbryt skriveroppdraget. Endre etikettformatet i program-varen. Start skriveroppdraget på nytt.
	I skriveren befinner det seg evighetsmateriale, men programvaren venter på etiketter	Avbryt skriveroppdraget. Endre etikettformatet i program-varen. Start skriveroppdraget på nytt.
`Font mangler`	Feil i valgt nedlastingsskrifttype	Avbryt skriveroppdraget, skift skrifttype.
`For Lite Minne`	Skriveroppdrag for stort: f.eks. gjennom lastet skrift, stor grafikk	Avbryt skriveroppdraget. Reduser mengden data som skal skrives.
`For stor strekko`	Strekkode for stor for tilvist område på etiketten	Forminsk eller forskyv strekkoden.
`Kort Fullt`	Lagringsmediet kan ikke ta opp flere data	Skift lagringsmedium.
`Kort Lesefeil`	Lesefeil ved tilgang til lagringsmedium	Kontroller data på lagrings-mediet. Lagre data. Formater lagringsmediet på nytt.
`Kort Skrivefeil`	Maskinvarefeil	Gjenta skriveforløpet. Formater lagringsmediet på nytt.
`Kort. Skrivebesk`	Skrivebeskyttelsen aktivert på lagringsmediet.	Deaktiver skrivebeskyttelsen.

Feilmelding	Årsak	Løsning
Kort. Strukturf.	Feil i innholdsfortegnelsen til lagringsmediet, usikker datatilgang	Formater lagringsmediet på nytt.
Kritisk feil	f.eks. FPGA-feil, feil i oppsett, spenningsfeil	Slå av og på skriveren. Noter feildetaljene som vises på displayet. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt.
Out of paper	Materiale som skal trykkes er oppbrukt	Legg inn material
	Feil i papirløp, materialet ligger ikke under etikettsensoren	Kontroller papirløp.
PrintH. Varmt	For sterk oppvarming av skriverhodet	Etter en pause løper trykk-oppdraget automatisk videre. Forminsk varmetrinnet eller skriverhastigheten i program-varen hvis det skjer flere ganger.
Printhode Ulåst	Skriverhodet ikke forriglet	Forrigle skriverhodet.
Saks Blokkert	Kniven blir stående udefinert i materialet.	Slå av skriveren. Ta ut klemt materiale. Slå på skriveren. Start skriveroppdraget på nytt. Kontroller materiale.
	Kniv uten funksjon	Slå av og på skriveren. Varsle service hvis feilen oppstår på nytt.
Saks Returnert	Materialet er for tykt eller for hardt,Kniv skjærer ikke gjennom materialet, men kan kjøres tilbake til utgangsstillingen	Avbryt skriveroppdraget, kontroller materiale.
Strekkode Feil	Ugyldig strekkodeinnhold, f.eks. alfanumeriske tegn i numerisk strekkode	Korriger strekkodeinnhold.
To like fnavn !	Feltnavn gitt dobbelt i direkteprogrammeringen	Korriger programmeringen.

Feilmelding	Årsak	Løsning
Tomt for Karbon	Transferfolie oppbrukt	Legg inn ny transferfolie.
	Transferfolien gjennom-smeltet ved skriving	Avbryt skriveroppdraget. Endre varmenivået via program-varen. Rengjør trykkhode ▷ 7.2 på side 23 Legge inn transferfolie.Start skriveroppdraget på nytt.
	Termoetiketter skal behandles, men transfertrykk er stilt inn i programvaren	Avbryt skriveroppdraget. Still om til termotrykk i program-varen. Start skriveroppdraget på nytt.
Udefinert Etikett	Etikettstørrelsen ikke definert i programmeringen	Kontroller programmeringen.
UKJENT KOMMANDO	Skriver får ukjent eller feil kommando fra datamaskinen, f.eks. kommandoen å kutte med kniven, selv om det ikke er montert noen kniv.	Velg knappen **Continue** for å hoppe over kommandoen, eller velg knappen **Cancel** (avbryt jobb) for å avbryte utskriftsoppdraget.
Ukjent Kort	Lagringsmediet ikke formatert	Formater lagringsmediet
	Type lagringsmedium ikke støttet	Bruk en annen medietype
USB-Feil	f.eks. for stor strøm, ingen reaksjon, ukjent apparat	Ikke bruk USB-enheten.

Tabell 5 Feilmeldinger og feilløsning

9.1 Henvisning til EU-samsvarserklæring

Etikettskriveren i EOS-serien oppfyller gjeldende grunnleggende krav til sikkerhet og helse i EU-direktivene:

- Direktiv 2014/35/EU som gjelder elektriske driftsmidler for bruk innenfor bestemte spenningsgrenser
- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet
- Direktiv 2011/65/EU for begrensning av bruk av bestemte farlige stoffer i elektriske apparater og elektronikkapparater

EU-samsvarserklæring

▷ https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2629

9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

9.3 GPL Code Statement

This cab product includes software code developed by third parties, including software code subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). As applicable, the terms of the GPL and LGPL, and information on obtaining access to the GPL Code and LGPL Code used in this product, are available to you at:

http://www.cab.de/opensource

The GPL Code and LGPL Code used in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY and is subject to the copyrights of one or more authors. For details ,see the GPL Code and the LGPL Code for this product and the terms of the GPL and LGPL.

Written Offer to GPL Source Code:

Whereas such specific license terms entitle you to the source code of such software, cab will provide upon written request via email and/or traditional paper mail the applicable GPL source code files via CD-ROM for a nominal cost to cover shipping and media charges as allowed under the GPL and LGPL.

Please direct all inquiries to:

cab Produkttechnik Sömmerda
Gesellschaft für Computer-
und Automationsbausteine mbH
99610 Sömmerda

A

Advarselklistremerker 7
Avrivningsmodus 22

B

Berøringsskjerm 14

E

Energisparemodus 16

F

Feil
- Løsning 30
- Meldinger 30
- Tilstander 28
- Typer 28
- Visninger 28

Feil som ikke kan rettes opp.....16
Feil som kan rettes opp 16
Formålsmessig bruk 6

I

Innkobling 13

K

Kantstiller.....8, 9
Koblingsflatefunksjoner 15
Kritisk feil 16

L

Legge inn etiketter.....17
Legge inn rulletiketter 17
Legge inn transferfolie.19, 21
Leveringsomfang.....10
Lithium-batteri.....7

M

Miljøriktig bortskaffing.....7
Montere 10

O

Omgivelse.....6
OnLine.....16
Oversikt over apparatet 8

P

Pakke ut.....10
Pause 16
Problemløsning.....28

R

Rengjør.....23
- Skriverhode.....23
- Trykkvals 24

Rengjøringsanvisninger.....23
Rengjør trykkvals.....24

S

Servicearbeid.....7
Sikkerhetshenvisninger 6
Skriver etikett.....16
Skriverhode
- Rengjør 23
- Skade.....22

Still inn transferfolieløpet ...20
Strømforsyning 6
Synkronisering av papirløp.....22

T

Tilkobling 12
Trykkertilstander 16

V

Videreførende arbeid.....6
Viktig informasjon 5

36

Denne siden skal være blank.